

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 29 април 2004 година

относно изменение на Решение № 2000/609/ЕО на Комисията по отношение на ветеринарно-санитарните условия и ветеринарното сертифициране на месо от щраусови птици, отглеждани в стопанства, транзитирани или временно съхранявани в Общността

(нотифицирано под № C(2004) 1580)

(Текст от значение за ЕИП)

(2004/415/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. относно установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека¹, по-специално член 8, параграф 5 трето тире, и член 9, параграф 2, буква б) и параграф 4, буква в),

като има предвид, че:

(1) Директива 92/118/ЕИО на Съвета² установява ветеринарно-санитарни изисквания и изисквания за общественото здраве, регулиращи търговията с и вноса в Общността на продукти, които не са обект на споменатите изисквания, определени в специфичните правила на Общността, посочени в приложение А, глава 1 към Директива 89/662/ЕИО, и по отношение на патогените, към Директива 90/425/ЕИО.

(2) Решение 91/494/ЕИО на Съвета³, относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи търговията в Общността и вноса от трети страни на прясно птиче месо.

(3) Решение 2000/609/ЕО на Съвета⁴ установява ветеринарно-санитарните условия и ветеринарните сертификати за внос от трети страни на месо от щраусови птици, отглеждани в стопанства.

(4) Директива 97/78/ЕО на Съвета⁵ от 18 декември 1997 г. установява принципите, регулиращи организацията на ветеринарните проверки на продукти, влизащи в

¹ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

² ОВ L 62, 15.3.1993 г., стр. 49, Директива, последно изменена с Регламент на Комисията (ЕО) № 445/2004 (ОВ L 72, 11.3.2004 г., стр. 60).

³ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 35. Директива, последно изменена с Директива 1999/89/ЕО (ОВ L 300, 23.11.1999, стр. 17)

⁴ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 35. Директива, последно изменена с Директива 1999/89/ЕО (ОВ L 300, 23.11.1999 г., стр. 17)

Общността от други страни, а определени разпоредби за транзит вече са предвидени в член 11, като използването на данните в Анимо и на общия ветеринарен документ за внос.

(5) Въпреки това обаче, необходимо е, с оглед опазване на здравната ситуация в Общността, да се осигури тези пратки от месо от щраусови птици от стопанства, преминаващи транзит през Общността, да отговарят на ветеринарно-санитарните условия при внос, приложими за страните, имащи разрешение по отношение на съответните въпросни видове.

(6) Решение № 79/542/ЕИО на Съвета⁶ относно установяване на списък от трети страни или части от трети страни, и относно определяне на ветеринарно-санитарните условия и условията за общественото здраве и ветеринарната сертификация за вноса в Общността на някои живи животни и прясно месо от тях, наскоро е било изменено, за да включи условията за транзитното преминаване и дерогация за транзит с Русия по отношение на определените гранични инспекционни ветеринарни пунктове, предназначени за тази крайна цел.

(7) В светлината на опита се вижда, че представянето пред граничния инспекционен ветеринарен пункт, съгласно член 7 от Директива № 97/78/ЕО, на оригинални ветеринарни документи, издадени в третата страна по износа, за да се изпълнят регулаторните изисквания на трета страна по местоназначение, не е достатъчно да осигури ветеринарно-санитарните условия, необходими за безопасно внасяне на територията на Общността на съответните продукти да бъдат ефективно изпълнени; следователно, целесъобразно е да се въведе определен образец на здравен сертификат за животни, който да се използва при транзит на съответните продукти.

(8) Освен това е подходящо да се изясни изпълнението на условието, определено в член 11 от Директива № 97/78/ЕО, че транзитното преминаване е позволено само от трети страни, чиито продукти не са забранени за внос на територията на Общността, като се вземе предвид списъка от трети страни, приложен към Решение № 2000/609/ЕО.

(9) Въпреки това обаче, определени условия за транзит през Общността на пратки до и от Русия следва да бъдат предвидени поради географското положение на Калининград и да се вземат предвид климатичните проблеми, възпрепятстващи използването на някои пристанища в определени периоди от годината.

(10) С Решение № 2001/881/ЕО на Комисията⁷ се съставя списък с гранични инспекционни ветеринарни пунктове, имащи разрешение да извършват ветеринарни проверки на животни и животински продукти от трети страни, и е целесъобразно да се определят гранични инспекционни ветеринарни пунктове, предназначени за контрол на такива транзити, с оглед на настоящото решение.

(11) Решение № 2000/609/ЕО следва да се измени съответно.

⁵ ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9. Директива, последно изменена с Акта за присъединяване от 2003 г. (ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 381).

⁶ ОВ L 146, 14.6.1979 г., стр. 15. Решение, последно изменено с Решение № 2004/372/ЕО на Комисията (ОВ L 118, 23.4.2004 г., стр. 45).

⁷ ОВ L 326, 11.12.2001 г., стр. 44. Решение, изменено последно с Решение № 2004/273/ЕО (ОВ L 86, 23.4.2004 г., стр. 21).

(12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

РЕШИ:

Член 1

Решение № 2000/609/ЕО на Комисията се изменя, както следва:

1. Добавя се следният член 1а:

„Член 1а

Държавите-членки следва да осигурят пратките от месо от щраусови птици от стопанства за консумация от човека, внасяни на територията на Общността и предназначени за трета страна, при транзит незабавно или след съхраняване в съответствие с членове 12, параграф 4 или 13 от Директива 97/78/ЕО, и не са предназначени за внос в ЕС, да отговарят на следните изисквания:

а) те трябва да идват от територията на трета страна или от част от такава територия, посочена в Приложение I на настоящото решение, за внос на прясно месо от този вид.

б) те отговарят на специфичните ветеринарно-санитарни условия за съответните видове, определени в частта за здравния атестат за животни, в образеца за сертификат, част 2, образец А или Б на здравния атестат, съставен съгласно Приложение II.

в) те се придружават от здравен сертификат за животни, издаден в съответствие с образец, установен в приложение III, подписан от официален ветеринарен лекар от компетентните ветеринарни служби на съответната заинтересована трета страна.

г) те са сертифицирани като допустими за транзит или складиране (както е уместно) въз основа на Общ ветеринарен документ за внос от официалния ветеринарен лекар към граничния инспекционен ветеринарен пункт.”

2. Добавя се следният член 1б:

„Член 1б

1. Чрез дерогация от член 1а, държави-членки разрешават транзита по шосе или по жп линия през Общността между определени гранични инспекционни ветеринарни пунктове на Общността, изброени в Приложение към Решение 2001/881/ЕО, на пратки, директно пристигащи от и предназначени за Русия или през друга трета страна, при условие, че са спазени следните условия:

а) пратката е маркирана с клеймо със сериен номер на граничния инспекционен ветеринарен пункт на влизане в ЕО от ветеринарните служби към компетентния орган;

б) документите, придружаващи пратката, и посочени в член 7 от Директива 97/78/ЕО, носят печат „САМО ЗА ТРАНЗИТНО ПРЕМИНАВАНЕ КЪМ РУСИЯ ПРЕЗ ЕО” на всяка страница, поставен от официалния ветеринарен лекар към компетентния орган, отговорен за граничния инспекционен ветеринарен пункт (ГИВП)

в) процедурните изисквания, предвидени в член 11 от Директива 97/78/ЕО са изпълнени;

г) пратката е сертифицирана като допустима за транзит чрез Общия ветеринарен документ за внос, издаден от официалния ветеринарен лекар към граничния инспекционен ветеринарен пункт на вноса.

2. Разтоварване или складиране на територията на ЕО на такива пратки, съгласно разпоредбите на член 12, параграф 4 или 13 от Директива 97/78/ЕО, не се позволява.

3. Извършват се редовни одити от компетентният орган, за да се осигури броят на пратките и количеството продукти, напускащи територията на ЕО, да съответства на броя и количеството на влизащите.”

3. Добавя се ново приложение III, в съответствие с приложението към това решение.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 май 2004 година.

Член 1, точка 1 и приложението се прилагат от едва от 1 януари 2005 година.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 29 април 2004 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Образец ТРАНЗИТ/СКЛАДИРАНЕ

32004D0415.doc – ЦПР – редактиран

наименование на кораба или номер на полета: 					
8. Идентификация на месото					
8.1. Месо от.....(животински видове).					
8.2. Индивидуална идентификация на месото, включено в настоящия товар:					
Естество на разфасов ките ⁽⁸⁾	Номер на предприятието(та)			Брой пакети/парчета	Нето тегло (kg)
	Кланица	Транжиране/Производ ство	Хладилен склад		
Общо					

9. Здравно удостоверение за животни

Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че описаното по-долу прясно месо от щраусови птици:

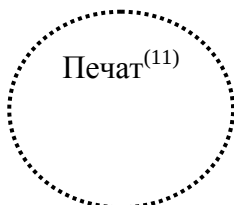
9.1. Идва от страна или регион, упълномощен за износ в ЕО, съгласно Приложение I на 2000/609/ЕО по време на коленето и

9.2. Отговаря на съответните условия за здравето на животните, залегнали в здравната атестация за животни в образеца за сертификат, част (А)⁽⁷⁾ или (Б)⁽⁷⁾ в приложение II, част 2 от 2000/609/ЕО и;

9.3. произхожда от животни, които са били заколени или обработени на или между
.....⁽⁹⁾

Официален печат и подпис

Издаден от..... на



.....

(подпис на официалния ветеринарен лекар)

.....

(наименование с печатни букви, квалификации и длъжност)

Бележки:

(1) Месо означава всяка част от щрауси, годна за консумация от човека и която не е била подложена на каквато и да било обработка, освен на охлаждане, за да се осигури нейното запазване: вакуумирано месо или месо, опаковано при контролирано налягане също следва да бъде придружено от сертификат, съгласно този образец.

(2) В съответствие с член 14, параграф 4 или член 13 от Директива 97/78/ЕО на Съвета.

(3) Издава се от компетентния орган.

(4) Страна и описание на територията, съгласно приложение I към Решение 2000/609/ЕО на Комисията (както е изменено последно)

(5) Попълват се адреса (и номер на разрешителното, ако е известен) на склада в свободна зона, свободния склад, митническият склад или корабния склад.

(6) Регистрационният номер (номера) на жп вагона или камиона и наименованието на кораба се попълват, ако е необходимо. Ако е известен, номерът на полета на самолета.

В случай на транспортиране в контейнери или отделения за добитък, общият брой, регистрацията им и клеймото, ако има такива, се попълват в точка 7.3.

- (7) Запазва се при необходимост.
- (8) Попълва се при необходимост.
- (9) Датата или датите на заколването. Вносът на това месо не се позволява, когато произхожда от животни, заклани или преди датата на оторизацията за износ към Европейската общност от територии, упоменати в параграф 4, или по време на период, когато са били приети рестриктивни мерки от Европейската комисия спрямо вноса на такова месо от тази територия.
- (10) Попълва се при необходимост.
- (11) Цветът на подписа се различава от този на текста. Същото правило се отнася до печатите, които не са релефни или имат воден знак.”